

# Patagon Journal

Nº1 Patagonia Summer/Verano Austral 2010

www.patagonjournal.com

Inaugural Edition  
Edición Inaugural

## SARMIENTO RANGE EXPEDITION

Expedición Cordillera Sarmiento

**ENVIRONMENT** MEDIO AMBIENTE

**The Dams War**

La guerra de represas

**AQUACULTURE** ACUICULTURA

**Until the Last Hope: ISA Virus,**

**Aquaculture and Patagonia**

Hasta la última esperanza: el virus ISA, acuicultura y Patagonia

**HISTORY** HISTORIA

**Torres del Paine Turns 50**

Torres del Paine cumplió 50 años

**PLUS**

**Travel Directory** Directorio de viajes

**Information on where to go and what**

**to do in Patagonia** Información sobre donde ir y que hacer en la Patagonia

**PATAGONIA**, su nombre en sí enciende la imaginación. Frecuentemente mencionado en la literatura como una región misteriosa en el “fin del mundo”, en términos geográficos abarca el tercio inferior de Chile y Argentina. Por sobre todo, la Patagonia representa una tierra de contrastes naturales sorprendentes: el viento fuerte, glaciares que se deslizan, altas montañas, ríos caudalosos, bosques exuberantes y enormes estepas. Un lugar que ha reunido exploradores, aventureros, piratas, comerciantes y hombres de ciencia; todos ellos con un denominador común en sus relatos: el asombro por la belleza de estas tierras. Hoy en día, aunque amenazada por un cuestionable modelo de desarrollo, la Patagonia sigue siendo uno de los últimos lugares en el mundo donde se puede descubrir la naturaleza virgen y territorios aún inexplorados.



**NOSOTROS**. Somos una revista internacional sobre la vida natural y cultural de la Patagonia chilena y argentina. A través de reportajes entretenidos y fotografía excepcional, la misión de Patagon Journal es crear un mayor aprecio, conocimiento y manejo responsable de uno de los más hermosos y fascinantes lugares del planeta. Una publicación trimestral en inglés y español, nuestra revista hará hincapié en la redacción de alta calidad y reportajes fotográficos sobre naturaleza, historia e investigación científica en la región. Pero, por sobre todo, tendrá un fuerte énfasis en temas medioambientales, en los deportes al aire libre y el turismo. Además de la revista impresa, nuestro sitio web, patagonjournal.com, es un diario, fuente dinámica de noticias, blogs, artículos, fotos y vídeos. Nuestro sitio web es también la principal fuente de asesoramiento e información de viajes en la Patagonia.



**LOS MEJORES ESCRITORES Y FOTÓGRAFOS.** Jimmy Langman, editor ejecutivo de Patagon Journal, tiene más de diez años de experiencia escribiendo para algunos de los medios de comunicación más importantes del mundo, incluyendo la revista Newsweek, las guías de viaje Fodor's, Miami Herald, Guardian de Londres y San Francisco Chronicle. Evelyn Pfeiffer, nuestra subeditora, es corresponsal para el diario de Santiago de Chile, La Tercera, y autora del libro recientemente publicado “Torres del Paine: Paraíso de la Patagonia”. Entre los escritores que contribuyen podemos mencionar Carolyn McCarthy, autora de la guía Lonely Planet a la Patagonia y Chile; Tim Leffel, un galardonado escritor de viajes; y Jack Miller, un experto mundial en montañismo que ha publicado en National Geographic y otras revistas internacionales.



## ¿POR QUÉ ANUNCIARSE CON PATAGON JOURNAL?

**A NUESTROS LECTORES.** De acuerdo a cifras oficiales, más de 1,6 millones de turistas de los Estados Unidos y Europa viajan a Chile y Argentina cada año, y al menos una cuarta parte, aproximadamente 400.000 personas, incluye una visita a la Patagonia. Esta región está experimentando un auténtico auge turístico y Patagon Journal tendrá una posición única para servir como puente entre la industria de viajes y los viajeros potenciales a la Patagonia. Patagon Journal es también la mejor salida para la publicidad de la industria al aire libre y otras empresas con intereses de toda la región Patagónica.

### NUESTRO PÚBLICO OBJETIVO:

- Ejecutivos en Chile y Argentina
- Profesionales del turismo en la Patagonia y en el extranjero
- Ambientalistas
- Entusiastas de los deportes al aire libre, tales como pescadores con mosca, escaladores, esquiadores y excursionistas
- Gente que está pensando viajar a la Patagonia
- Personas que tienen un fuerte interés en la naturaleza, cultura y estilo de vida de la Patagonia



Lo desafiamos a hacer una encuesta a los visitantes extranjeros que visitan la Patagonia, y se dará cuenta que el perfil de la mayoría de las personas que viajan a esta región valora mucho las zonas naturales, se preocupa por el medioambiente y disfruta de la práctica de deportes al aire libre. Algunos de los expertos más importantes en cuestiones ambientales en la Patagonia participan en nuestra revista. Los mejores pescadores con mosca y montañistas se están involucrando. Los mejores autores mundiales de guías de viaje de la Patagonia ya están a bordo. De ese modo, nos sentimos seguros de que cualquier persona que desee información sobre la Patagonia optará por nuestras páginas. Más que una revista de viajes o una fuente de información para los deportes al aire libre, nuestro gran énfasis en la escritura y la fotografía de alta calidad será el motor principal que atraerá a los lectores. Piense en National Geographic recurre a Conde Nast Traveler.

**DISTRIBUCIÓN.** Nuestra estrategia de distribución está configurada para asegurar que nuestros anunciantes se reúnan con los lectores que están tratando de alcanzar. Para ello, los ejecutivos líderes de Chile y Argentina, agencias de viajes y otros profesionales de todo el mundo involucrados en viajes a Patagonia recibirán la revista. Del mismo modo, estará a la venta en los quioscos. Dado el atractivo natural de la revista para pescadores y otros entusiastas al aire libre, vamos a tener una distribución regular en algunos de los puntos más importantes del mundo de venta de artículos de deportes al aire libre en Chile, Argentina, América del Norte y Europa. Nuestra página web, a través de una estrategia de promoción agresiva, prevé tener al menos 40.000 visitantes únicos por mes, de todo el mundo, dentro de nuestros primeros 6 meses online.

